

ほっと一息、**京都**であそぼう

2012 No.142

おふたいむ

Off Time

8

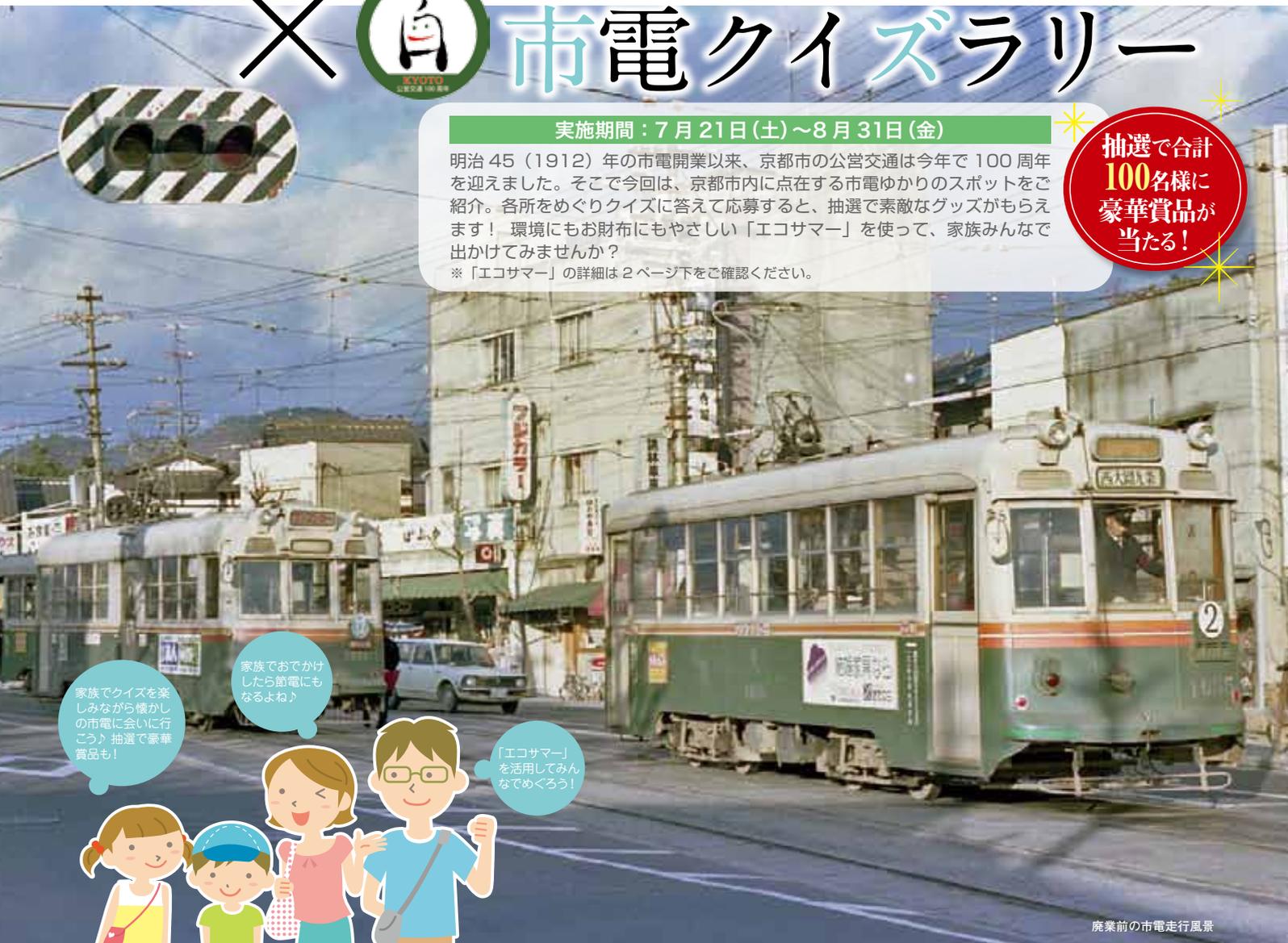
× 京都市公営交通 100周年記念 市電クイズラリー

実施期間：7月21日(土)～8月31日(金)

明治45(1912)年の市電開業以来、京都市の公営交通は今年で100周年を迎えました。そこで今回は、京都市内に点在する市電ゆかりのスポットをご紹介します。各所をめぐるクイズに答えて応募すると、抽選で素敵なグッズがもらえます！環境にもお財布にもやさしい「エコサマー」を使って、家族みんなで出かけてみませんか？

※「エコサマー」の詳細は2ページ下をご確認ください。

抽選で合計
100名様に
豪華賞品が
当たる！



廃業前の市電走行風景

家族でクイズを楽しみながら懐かしい市電に会いに行こう！抽選で豪華賞品も！

家族でお出かけしたら節電にもなるよね！

「エコサマー」を活用してみんなでめぐろう！



市電クイズラリー参加方法

- 1 「おふたいむ」を持ってラリーへ出発！
- 2 市内4ヶ所にあるポイントをめぐる、5問あるクイズの答えを3ページ下の応募用紙に記入。
- 3 すべてのクイズに答えられたら、ゴールの烏丸御池駅市バス・地下鉄案内所へ！
- 4 係員に達成スタンプを押してもらい、参加賞のオリジナルシールと志津屋烏丸御池店で使える割引券をもらおう。
- 5 応募用紙に希望の限定プレゼントと必要事項を記入して切り取り、応募箱へ投函。クイズ全問正解者の中から抽選で素敵な賞品をプレゼント！※限定プレゼントの応募はお1人様1回限りさせていただきます。

☎ 075-863-5065 (京都市交通局企画総務部営業推進課)

1 日本初の電車は 京都で生まれた

電気鉄道事業発祥地の碑

[でんきてつどうじぎょうはっしょうちのひ]

京都駅近くに立つ電気鉄道発祥地の記念碑。日本で初めて営業用電車が走ったのは、明治28(1895)年のこと。京都市に先んじ、京都電気鉄道株式会社がこのあたりから伏見までの約6kmを走行したのが始まり。



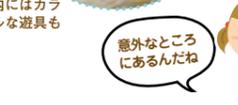
クイズ①
石碑の右から2行目に刻まれている年月日は？

旅のしおり

- スタート
- 1 京都駅前
徒歩約3分
- 1 電気鉄道事業発祥地の碑
徒歩約3分
- 2 京都駅前
市バス5で約44分
- 3 上終町京都造形芸大前
徒歩約7分
- 2 塚本公園
徒歩約5分
京都造形芸術大学
キャリリ・オーブ
徒歩約3分
Ajanta 東鞍馬口店
徒歩約2分
- 4 上終町京都造形芸大前
市バス204で約21分
- 5 千本北大路
市バス46で約8分
- 6 大宮交通公園前
徒歩約5分
- 3 大宮交通公園
徒歩約5分
- 7 大宮交通公園前
市バス46で約20分
- 8 千本丸太町
市バス15で約11分
- 9 烏丸御池
徒歩約3分
- 4 烏丸御池駅展示スペース
徒歩すぐ
- 烏丸御池駅市バス・地下鉄案内所
徒歩すぐ
- 志津屋 烏丸御池店
徒歩すぐ
- ※所要時間はあくまで目安です。
※乗り換え時間は含んでいません。

2 静かな公園の片隅に
懐かしの市電を発見
塚本公園 (つかもとこうえん)

京都造形芸術大学の近くにある公園の一角に、市電車両を保存。昭和30年代から40年代に活躍したクリーム色と緑色のツートンカラーの市電車両で、現在は町内の集会所などに利用されている。



園内にはカラフルな遊具も

昭和33年頃に竣工され、普及した車両タイプ

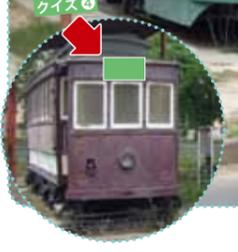
クイズ②
展示されている市電車両の3ケタの車両番号は何番?

クイズ③
2車両の市電のうち、緑色と黄色の市電車両の4ケタの車両番号は何番?

色の違う2種類の市電車両が展示されている



クイズ④
2車両の市電のうち、紫色の市電車両の行先方向幕は何と書かれている?
(片方は「京都驛」と書かれているが、もう片方は?)



簡単な歴史も学べるよ

3 図書館となつて今も
にぎわう往年の車両
大宮交通公園 (おみやこうつうこうえん)

交通に関する知識やルールを楽しみながら学べる公園。車内が子ども向けの図書館になっている市電や蒸気機関車が展示されており、模擬道路や信号機のある園内でゴーカートも楽しめる。

075-491-0202 (大宮交通公園事務所) 9時~16時30分 無料
火曜(祝日の場合は翌日)
<ゴーカート> 木・土・日曜、祝日および夏休み期間(7/21~8/31)
9時~12時、13時~16時
料 単席200円、複席250円



ちょっと寄り道♪

京都造形芸術大学 (人間館 1F) ギャラリー・オーブ

教員や学生、国内の優れた芸術家の作品を展示するギャラリー。アートにひたる静かで涼しい時間を。

075-791-9122 (京都造形芸術大学)
◎展示により異なる
◎無料 ◎8/16(不定休)

8/14(火)~25(土)には通信教育課程の卒業生・修了生による全国公募展を開催

Ajanta 東鞍馬口店

暑い夏こそカレー! インド人シェフが作る本場の味が楽しめるランチセットのなかで人気なのがCランチ。カレー1種とナン(またはライス)、トマト・ニンジン野菜スープにサラダ付きで、風味豊かなカレーは10種類から選べる。

075-722-8844
◎11時~15時30分(L.O.14時30分)、17時~24時(L.O.22時)
◎不定休

Cランチ 780円

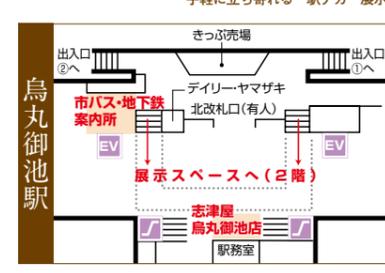
「おふたいむ」持参でランチドリンクサービスまたはディナー10% OFF

4 駅のふれあい空間で
公営交通の歴史を知る
烏丸御池駅展示スペース

(からすまおいけきてんじスペース)

地下鉄烏丸御池駅の北改札口に直結した展示スペース。現在は、公営交通100周年や水道局100周年を記念したパネル展示を開催。

クイズ⑤
展示されている市電の停留所表示版の行き先は漢字4文字で何と書かれている?



ちょっと寄り道♪

志津屋 烏丸御池店

地下鉄烏丸御池駅構内にあるベーカリー。特製カスタードがたっぷりのクリームパンやビーフカツサンドなど、種類豊富なパンやサンドイッチがそろう。

075-211-7205 ◎7時~21時 ◎無休



市電に始まる / 京都市公営交通 100 年のあゆみ

京都市の公営交通は、明治45(1912)年6月11日に市電の営業を開始したことに始まります。これより前の明治28(1895)年には京都電気鉄道株式会社が我が国最初の路面電車の営業を開始(表紙「電気鉄道事業発祥地の碑」参照)しましたが、大正7(1918)年に京都市がこれを買収し「わが国初の路面電車」を受け継ぎ、大正・昭和にかけて「市民の足」として活躍していました。

しかし、モータリゼーションの進展と道路渋滞の激化等が市電利用者の減少を招き、徐々に路線を減らし、昭和53(1978)年9月30日にその運行を終えます。

そして現在では、市バスと地下鉄が市電に代わる「市民の足」となり、京都市内の主要交通機関としての大きな役割を担っています。

ゴール
烏丸御池駅
市バス・地下鉄案内所

北改札口の西側階段下にある案内所でスタンプをもらったならラリー達成! 参加賞をゲットしたあと応募用紙を切り取り、応募箱に投函して、限定プレゼントに応募しよう!!

075-213-1650
◎7時30分~19時30分
◎無休



参加賞(ゴール達成者)

- 1 市電・地下鉄・市バス 100周年 オリジナルシール
- 2 志津屋 烏丸御池店で利用できる割引券
- ※先着5,000名で、なくなり次第、引換えを終了させていただきます。
※引換えは、お一人様1回限りとさせていただきます。
※引換えは、クイズラリー実施中のみ行います。

限定プレゼント

- ※当選者の発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。
- A賞 市電の停留所表示板
- B賞 市電・烏丸線・東西線の3点レールセット
- C賞 公営交通100周年記念市バス・地下鉄一日乗車券(利用不可)
- D賞 市バスオリジナルサウンドバス
- E賞 市電デザイングラフィックカード(1,000円券)
- 河原町五条

「おふたいむ」のiPhone 定期配信サービスをご存じですか? App Storeで「おふたいむ」を検索+ダウンロードすると、紹介施設の地図、電話番号、ホームページなどのアクセスが簡単に! ぜひご利用ください。※8月号の配信は7/17(火)予定です。遅れる場合がありますのであらかじめご了承ください。

親子で市電ラリーをめぐるなら活用したいおトクな制度!

エコサマー

期間 7/21(土)~8/31(金)

対象:市バス・京都バス・京阪京都交通・阪急バス・近鉄バス・京阪バス(京都市内の路線に限り対象。ただし、市内の一部で対象外の路線あり)

バスをお降りの際に、運転士に「エコサマー」とお伝えのうえ、大人運賃のみ(現金以外も可)をお支払いください。

夏休みはマイカーのかわりに、環境にもお財布にもやさしい「eco(エコ)サマー」をご利用いただき、ご家族でたくさんの思い出をつくってください。

※ご利用いただける範囲等の詳細は、交通局のHPをご確認ください。 ※地下鉄ではご利用いただけません。

合言葉は「エコサマー!」と元氣よく♪

保護者1人につき小学生2人まで無料に!!

大人の方は「市バス専用一日乗車券カード」がおすすめ! 全行程で総額1,100円が、このカードを使うと600円おトク!

お問い合わせ先
交通局(市バス) 075-863-5065、京都バス 075-871-7521、京阪京都交通 075-382-4888、阪急バス 06-6866-3194、近鉄バス 06-6618-5301、京阪バス 075-682-2310

大人500円

クイズラリー台紙 (応募用紙)

右の達成の証にスタンプを押してもらおうとゴールにある応募箱に投函できます。記入もれのないようご確認ください。

クイズ①	クイズ②	クイズ③
答え	答え	答え
クイズ④	クイズ⑤	
答え	答え	

5つのクイズの答えが記入できれば、ゴール(烏丸御池駅市バス・地下鉄案内所)で係員にスタンプを押してもらってね。

応募商品に✓を付けてください	<input type="checkbox"/> A賞 市電の停留所表示板	<input type="checkbox"/> B賞 市電・烏丸線・東西線の3点レールセット	<input type="checkbox"/> C賞 公営交通100周年記念市バス・地下鉄一日乗車券	<input type="checkbox"/> D賞 市バスオリジナルサウンドバス	<input type="checkbox"/> E賞 市電デザイングラフィックカード(1,000円券)
ふりがな お名前	年齢		お電話 ()		
ご住所 〒	-				

※お伺いした情報は、当イベントでの利用目的以外に使用しません。

8/4(土)~8/13(月)

堀川会場・鴨川会場

京の七夕

竹と光などの演出で京の夏を彩る「京の七夕」は、今年で3回目を迎える新たな京の夏の風物詩。きらきら輝くロマンチックな七夕の世界が堀川沿いに広がる堀川会場と、京都らしい灯りの空間を演出する鴨川会場の2つのメイン会場を中心に、情緒あふれる京都ならではの七夕が楽しめる。

☎075-222-4133
(京都市観光MICE推進室内
京の七夕実行委員会事務局)
①19時~21時30分
📺見学無料 📺会期中無休

堀川会場(堀川今出川)と鴨川会場(三条京阪前)を結ぶ臨時バスを運行!



竹の巨大LEDと「光の川」LEDが光る。写真提供/京の七夕実行委員会

交通局×京の七夕コラボ企画☆

七夕 HAPPY BUS の運行&七夕列車

子どもたちの願い事を書いた短冊を地下鉄・市バスに掲出!

市バス(HAPPY BUS)1台:
8/4(土)~8/14(火)
烏丸線1編成:8/4(土)~8/14(火)
東西線1編成:8/4(土)~8/15(水)



1 堀川会場

京友禅を育んだ地・堀川に、竹と光などによる幻想的な七夕空間が広がる。庄巻の光の天の川や光の友禅流し、願い七夕など見ごたえのある演出はもちろん、世界遺産・元離宮二条城(夜間一部入城無料)の華麗なライトアップや、闇夜にきらめく竹と光のアート作品なども見逃せない。

歩道両側に七夕飾りが揺れる「願い七夕」



写真提供/京の七夕実行委員会

おすすめアクセス
地下 二条城前駅下車すぐ



地図上の益と円で表示されている寺院・神社等では七夕飾りや夜間特別公開、ライトアップなどを実施。

2 鴨川会場

御池から四条間の鴨川やみそぎ川沿いを中心にさまざまなイベントを展開。涼やかな音色を奏でる風鈴灯の灯りやLEDで装飾された七夕飾りの輝きにあふれ、京都らしい風雅が一带に漂う。「乞巧奠(きっこうてん)」をイメージした「京の七夕」ならではのステージ展示も必見。

球状の竹カゴに風鈴を入れ灯りをともした「風鈴灯」



写真提供/京の七夕実行委員会

おすすめアクセス
地下 三条京阪駅下車すぐ

7/28(土)~9/9(日)

京都国立博物館

古事記1300年 出雲大社大遷宮 特別展覧会 大出雲展

出雲大社の宝物をはじめとする島根県の文化財を通して「神々の国、出雲」を紹介。「古事記」最古の写本や国内最古級の人物埴輪群、大量出土で古代史に衝撃を与えた青銅器約80点などが展示される。

☎075-525-2473 (テレホンサービス) ①9時30分~18時(金曜は20時まで、入館は各30分前まで) 📺1,300円 📺月曜



おすすめアクセス
地下 日近鉄 京都駅から徒歩10分・206・208 博物館三十三間堂前下車すぐ

招待券
プレゼント
10名20名様

京都市交通局 100周年 GO-TAN!

地下鉄でコスプレ列車が運行!!

公営交通100周年を記念し、地下鉄東西線において、交通局初となるコスプレ列車を運行します! 参加をご希望される方は、どしどしご応募ください!

- ◆実施日: 9/2(日)
- ◆会場: 地下鉄東西線車内ほか(更衣室完備)
- ◆集合場所: サンサ右京(地下鉄太秦天神駅すぐ)
- ◆参加費用: 2,000円/人
- ◆定員: 400名



参加者募集

★お申込み及び詳細は、「GO-TAN」HPをご覧ください★

→<http://www.5hp-ez.com/hp/amanohashidate/>

※衣装・持込品については、制限があります。

7/28(土)~9/23(日)

京都文化博物館

世界遺産 ヴェネツィア展 魅惑の芸術・千年の都

水の都ヴェネツィアの宮殿や人々の高貴な生活を彩った調度品から、ヴェネツィア派を代表する芸術家の作品や未公開作品など約140件を紹介。栄耀豪華を誇ったヴェネツィア千年の歴史と魅力を探る。

☎075-222-0888 ①10時~18時(金曜は19時30分まで、入室は各30分前まで) 📺1,300円 📺月曜(祝日は開館、翌日休館)



おすすめアクセス
地下 烏丸御池駅下車、徒歩約3分

招待券
プレゼント
5名10名様

8/16(木) 市内各所

京都五山送り火

お盆に迎えた精霊を再び冥土へ送る行事。

☎075-343-0548 (京都総合観光案内所)
①各山の点火時刻:大文字20時、妙法20時10分、船形20時15分、左大文字20時15分、鳥居形20時20分 📺見学無料

夏休み期間中(7/21~8/31)は、京都水族館の開館時間に合わせて京都駅前(B3のりば)から市バス「水族館シャトル」を「毎日」運行します!



8/11(土) 地下鉄山科駅「音の広場」

アートパフォーマンス in 山科駅

出演: LOVE☆SMILE'S (らぶすまいるす) 内容: チアダンス
☎075-863-5213 ①16時開演 📺見学無料

編集室より

今月の「おふたいむ」はいかがでしたか? 招待券のご応募は下記の宛先まで住所、氏名、年齢、ご希望の招待券名、「おふたいむ」へのご意見・ご感想を記入してハガキもしくはメールでお送りください。ご意見・ご感想は「読者からの声」で匿名にてご紹介させていただくことがあります。8/10(金)当日消印有効。※当選者の発表は招待券の発送をもってかえさせていただきます。

〒604-8823
京都市中京区壬生松原町3-12
ひでみ企画内「おふたいむ」編集室宛
☎075-322-3717(土・日曜、祝日休業)
☎075-322-3719
✉hidemi@gold.ocn.ne.jp

※市バス・地下鉄に関するお問い合わせは
京都市交通局案内所
(tel 075-863-5200) まで

♻️70 古紙配合率70%再生紙を使用しています。

河原町三条の「大人の隠れ家」。こだわりの逸品をお召し上がり下さい。



▲カッパルで、お友達など少人数でも

▲家族連れ、商談など掘りこたつ式テーブルで



▼ランチセット (写真は例です)

ランチタイム AM11:00~PM3:00
まぐれおばんざいランチセット.....1,000円
(コーヒー又は、ゆずティー付)

夜のまぐれメニュー
お酒のあてにお得な
おばんざい3種盛...700円 おばんざい5種盛...1,000円

■営業/AM11:00~■不定休
■座席数/25席(カウンター・座敷) ■店内喫煙可

☎(075)255-0778



地下鉄東西線 京都市役所前駅より徒歩約3分
京阪本線 三条駅より徒歩約3分

(ホームページもご覧下さい) <http://locoplace.jp/t000175463/>

京都市中京区河原町通三条下大黒町40番地1 六耀社2F

「おふたいむ」は市バス車内、地下鉄駅構内、市バス・地下鉄案内所などで配布しています。また、交通局HPやiPhoneでもご覧いただけます。